INSIGNIA™ Guía del usuario

Sistema de teatro en casa de 200 W y 5.1 canales I **NS-H2002B**

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por su compra de un producto de alta calidad de Insignia. Su NS-H2002B representa el más moderno diseño de sistema de teatro en casa, y está concebido para brindar un rendimiento confiable y sin problemas.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Advertencia de choque eléctrico

Advertencia: Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta ni la parte posterior. No existen partes reparables por el usuario en el interior. Para las reparaciones, póngase en contacto con personal de servicio calificado. El símbolo de relámpago que termina en punta de flecha y se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso sin aislamiento en el interior del sistema de teatro en casa que podría tener potencia suficiente para constituir riesgo de choque eléctrico para las personas. El signo de admiración que se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que se incluye con su sistema de teatro en casa.

CUIDADO: Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este sistema de teatro en casa a la lluvia o humedad.

ADVERTENCIA: Su sistema de teatro en casa no debe ser expuesto al agua (goteo o salpicaduras) y ningún objeto lleno de líquidos, tal como vasijas, deberá colocarse sobre su sistema de teatro en casa.

Ventilación

CUIDADO: No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale la unidad de acuerdo a estas instrucciones.

Ranuras y aberturas en el gabinete se proveen para ventilación y para asegurar la operación confiable de su sistema de teatro en casa y para protegerlo contra el sobrecalentamiento.

Las aberturas no deberán bloquearse nunca al colocar su sistema de teatro en casa sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este sistema de teatro en casa no debe colocarse en una instalación integrada, tal como un librero o estantería a menos que se proporcione ventilación apropiada o se hayan seguido estas instrucciones.

Advertencia sobre el láser

ADVERTENCIA: Este sistema de teatro en casa utiliza un sistema láser.

Para asegurar el uso adecuado de este sistema de teatro en casa, lea cuidadosamente la guía del usuario, y consérvela para referencia futura. Si su sistema de teatro en casa requiere mantenimiento, comuníquese con un centro de servicio autorizado.

Cambiar controles, hacer ajustes o llevar acabo procedimientos que no estén especificados en este manual pueden resultar en una exposición peligrosa a la radiación.

Para evitar la exposición directa al rayo láser, no trate de abrir la caja del equipo. Cuando se encuentra abierta, existe radiación láser visible.

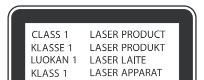
No mire fijamente el haz de luz.

Tipo de láser: Láser GaAIA con semiconductor doble

Longitud de onda: 650 nm y 780 nm

Potencia de salida: 7 mW

Divergencia del rayo: 60 grados



CUIDADO: Radiación láser visible e invisible se encuentra presente cuando su sistema de teatro en casa está abierto y cuando se ha vencido el seguro.

Cable de alimentación

CUIDADO: Se recomienda que la mayoría de electrodomésticos se conecten en un circuito dedicado — un circuito con un tomacorriente individual que alimenta solo ese electrodoméstico y no tiene otro tomacorriente o ramas de circuito. Refiérase a la sección de especificaciones de esta guía para ver los requisitos de alimentación.

No sobrecargue los tomacorrientes de pared. Los tomacorrientes sobrecargados, los cables de extensión flojos o dañados, los cables de alimentación pelados o aislamientos de cables que se hayan dañado o rajado son peligrosos. Cualquiera de estas condiciones puede causar un choque eléctrico o un incendio.

Examine periódicamente el cable de su teatro en casa, y si su apariencia indica daño o deterioración, desconéctelo, descontinué el uso de su teatro en casa, y reemplace el cable con un reemplazo exacto proporcionado por un proveedor de servicio autorizado.

Proteja el cable de alimentación de abusos físicos o mecánicos como cuando se retuerce, se enrosca, se pellizca, se aplasta al cerrar una puerta o se le pisa. Preste atención en particular a los enchufes, tomacorrientes de pared, y el lugar donde el cable sale del sistema de teatro en casa.

Para desconectar la alimentación del tomacorriente, jale el enchufe. Cuando instale su sistema de teatro en casa, verifique que el enchufe se puede acceder fácilmente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

CUIDADO: Lea y observe todas las advertencias e instrucciones en esta guía del usuario y esas marcadas en su sistema de teatro en casa. Guarde esta guía para una referencia futura.

Este sistema de teatro en casa ha sido diseñado y fabricado para garantizar la seguridad personal.

El uso indebido del mismo puede ocasionar un choque eléctrico o riesgo de incendio. Los mecanismos de protección incorporados en este sistema de teatro en casa le protegerán si observa los siguientes procedimientos de instalación, uso y mantenimiento. Este sistema de teatro en casa no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario.

No retire la cubierta del gabinete ya que se podrá exponer a voltajes peligrosos. Para realizar reparaciones acuda exclusivamente al personal de servicio calificado.

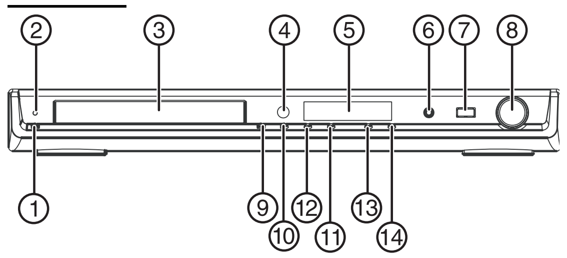
- Lea todas las instrucciones de seguridad y operación antes de operar su teatro en casa.
- Guarde estas instrucciones de seguridad, operación y uso para su referencia futura.
- Preste atención a todas las advertencias sobre su sistema de teatro en casa y las instrucciones de operación.
- Deben seguirse todas las instrucciones de operación y uso.
- No utilice este sistema de teatro en casa cerca del agua. Por ejemplo, no use este sistema de teatro en casa cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina, o lavadero; en un sótano mojado o cerca de una piscina, o en otras áreas cerca del agua.
- Limpie únicamente con un paño seco. Desconecte este sistema de teatro en casa del tomacorriente de pared antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos.
- No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale la unidad de acuerdo a estas instrucciones. Ranuras y aberturas en el gabinete se proveen para ventilación, para asegurar la operación confiable de su sistema de teatro en casa, y para protegerlo contra el sobrecalentamiento.
- No bloquee ninguna abertura de ventilación. No coloque su sistema de teatro en casa sobre una cama, un sofá, una alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada, tal como un librero o estantería a menos que se proporcione ventilación apropiada o se hayan seguido estas instrucciones.
- No instale la unidad cerca de fuentes de calor tales cómo radiadores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- No anule el propósito de seguridad del enchufe con polarización o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas planas, una más ancha que la otra. Un enchufe del tipo de conexión a tierra tiene dos espigas y una tercera clavija de tierra. La espiga ancha o tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no entra en el tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
- Evite caminar sobre el cable de alimentación o que este sea aplastado especialmente en los enchufes, los receptáculos y el punto donde éste sale del sistema de teatro en casa.
- Use sólo aditamentos y accesorios especificados por Insignia.
- Use solamente con carros, bases, trípodes, soportes, o mesas especificadas por Insignia o que se vendan con el sistema de teatro en casa. Cuando se usa un carro, se debe tener cuidado cuando mueve la combinación del carro/sistema de teatro en casa para evitar lesionarse si el sistema se da vuelta.

- Desconecte este sistema de teatro en casa durante tormentas de rayos o cuando no se utilice por un periodo de tiempo extendido.
- Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado. La reparación se requiere cuando el sistema de teatro en casa ha sido dañado de cualquier manera, como cuando se ha dañado el cable de corriente o el enchufe, o se ha derramado líquido u objetos han caído dentro del sistema de teatro en casa, o si éste ha sido expuesto a la lluvia o humedad, cuando éste no funcione normalmente, o cuando se ha dejado caer.
- Cuando se necesiten repuestos, asegúrese de que el técnico de reparación haya usado repuestos especificados por el fabricante o que tengan las mismas características que la pieza original. Las substituciones no autorizadas pueden resultar en incendio, choque eléctrico u otros peligros.
- Después de completar el mantenimiento o la reparación de este sistema de teatro en casa, pídale al técnico de servicio que realice verificaciones de seguridad para determinar que el producto se encuentra en una condición de operación apropiada.
- Las versiones de EE.UU. y Canadá cumplen con los requisitos ETL.

Este producto incorpora tecnología de protección de derechos de reproducción que está protegida por demandas de método de ciertas patentes de los Estados Unidos y otros derechos de propiedad intelectual poseídos por Macrovision Corporation y otros dueños de los derechos. El uso de esta tecnología con protección de derechos de reproducción debe ser autorizada por Macrovision Corporation, y está destinada únicamente para visualización en casa y otros usos limitados de visualización a menos que sea autorizada por Macrovision Corporation. Se prohíbe la ingeniería inversa y el desensamblaje. El consumidor debe tener en cuenta que no todos los equipos de televisión de alta definición son totalmente compatibles con este producto, y pueden ocasionar que aparezcan algunos objetos en la imagen. En caso de problemas con la imagen usando barrido progresivo 525 ó 625, recomendamos que el usuario cambie la conexión a la salida de definición estándar.

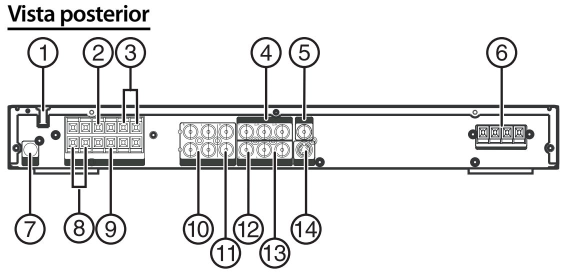
Si tiene preguntas relacionadas con la compatibilidad de su televisor con este reproductor de DVD con 525p y 625p, comuníquese con nuestro centro de servicio al cliente. Números de patentes de EE.UU. 4,631,603; 4,819,098; 4,907,093; 5,315,448; y 6,516,132.

Vista frontal

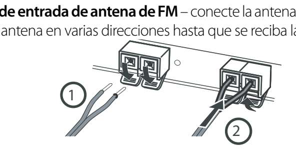


1. **Suspensión/Encendido** – presione para encender su sistema de teatro en casa o ponerlo en modo de suspensión
2. **Indicador de suspensión** – Modo de Encendido/Apagado: sin luz; Modo de suspensión: LED rojo
3. **Bandeja del disco** – coloque un DVD o un CD, con la etiqueta hacia arriba en esta bandeja
4. **Receptor infrarrojo** – recibe la señal infrarroja del control remoto
5. **Área de visualización VFD** – muestra mensajes de estado
6. **Toma de auriculares** – enchufe auriculares estándar en este conector
7. **Toma USB** – conecte un dispositivo USB externo en esta toma
8. **VOLUMEN** – ajusta el volumen. Girar en el sentido de las agujas del reloj para subir el volumen y en sentido contrario para bajarlo.
9. **⏏ Expulsar/■ Detener y Expulsar** - Abre y cierra la bandeja para cargar discos en el modo de sistema detenido o sin discos; Detener – Deja de reproducir
10. ▶II 1) Comienza la reproducción en modo DVD, 2) Pausa la reproducción en modo DVD
11. **I◀◀ Modo de DVD, VCD, o CD**: 1) permite saltar al capítulo o pista anterior; 2) mantenga presionado para buscar hacia atrás; Modo de sintonización – sintonice los números de canales inferiores
12. **▶▶I Modo de DVD, VCD, o CD**: 1) presione para saltar al capítulo o pista siguiente; 2) mantenga presionado para buscar hacia delante; Modo de sintonización – sintonice los números de canales superiores
13. **GRAVES EXTRA** – selecciona los graves extra con Soft Bass (Graves suaves), Balance Bass (Graves balanceados) o Powerful Bass (Graves potentes)
14. **FUENTE** – alterna entre el modo de AV, el modo de sintonizador y el modo de DVD

Vista posterior



1. **Cable de alimentación** – enchúfelo en un tomacorriente
2. **Subwoofer** – conecte un subwoofer pasivo, con el cable de color conectado al terminal + y el cable negro conectado al terminal –.
3. **Altavoz frontal** – conecte el altavoz frontal izquierdo a los terminales L y el altavoz frontal derecho a los terminales R. Conecte el cable de color al terminal + y el cable negro al terminal –.
4. **Salidas de video de componentes y de barrido progresivo** – conecte un televisor con entrada de video de componentes. Utilice un cable de video de componentes.
5. **Salida coaxial digital** – conecte un dispositivo externo que cuente con un conector de entrada de audio digital.
6. **Conexiones de entrada de antena de FM** – conecte la antena de FM al conector de FM. Mueva la antena en varias direcciones hasta que se reciba la señal más clara.



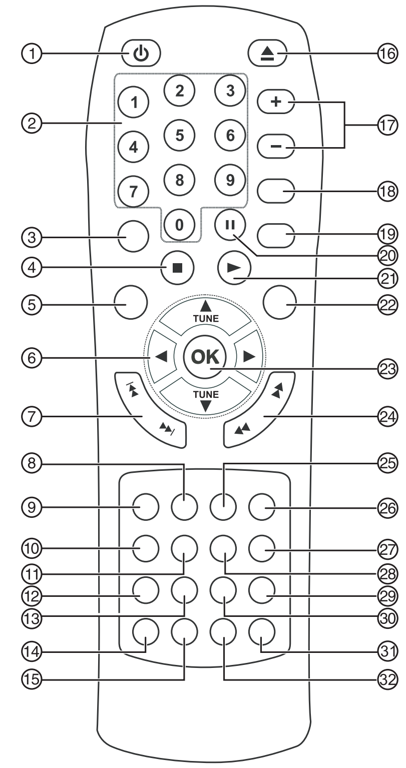
Conexiones para la antena AM de bucle – recepción de AM – conecte la antena AM de bucle a esta toma de AM. Coloque la antena de bucle para que reciba el sonido más claro. Inserte completamente la parte pelada de la antena en el terminal, según se muestra.

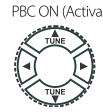
NOTA: Coloque la antena lo más lejos posible de un televisor, VCR u otra fuente de radiación.

7. **Salida de subwoofer activo** – conecte un subwoofer activo externo a esta toma.
8. **Altavoces envolventes (altavoces posteriores)** - conecte el altavoz izquierdo envolvente a los terminales **SL** y el altavoz derecho envolvente a los terminales **SR**. Conecte el cable de color al terminal + y el cable negro al terminal -.
9. **Altavoz central** – conecte el altavoz central, con el cable de color conectado al terminal + y el cable negro conectado al terminal -.
10. **Entradas de audio** – conecte los cables de audio (Izquierdo y Derecho) de un VCR, televisor, o receptor de satélite para reproducirlos a través de este sistema de teatro en casa. Estas conexiones están marcadas **AV1** y **AV2** y se pueden seleccionar usando el botón **SOURCE** (Fuente) en el panel frontal.
11. **Entradas de video** – conecte los cables de video de los conectores de salida de video correspondientes en un TV, VCR o receptor de satélite para reproducirlos a través de este sistema de teatro en casa. Estas conexiones están marcadas AV1 y AV2 y se pueden seleccionar usando el botón SOURCE (Fuente) en el panel frontal.
12. **Salida de video (VCR)** – conecte un VCR u otro dispositivo de grabación a esta toma. La mayoría de DVD no pueden ser grabados, sin embargo puede usar esta conexión para grabar de las entradas auxiliares tal como para grabar del receptor de satélite.
13. **Salidas de audio (VCR)** – conecte los cables de audio (izquierdo y derecho) a dispositivos de grabación externos tales como un VCR o una grabadora de casete.
14. **Salida de S-Video** – conecte al conector S-VIDEO IN (Entrada S-Video) en el televisor usando un cable opcional de S-Video. Este tipo de conexión ofrecerá una calidad de imagen superior.

NOTA: Su televisor debe estar equipado con un conector de entrada S-Video.

Control remoto



1. ⏻ **SUSPENSIÓN/ENCENDIDO** – Permite alternar entre el modo de operación y el de suspensión.
2. **0 – 9 (teclas numéricas)**: Modo de DVD – Permite ingresar las selecciones de búsqueda de título, capítulo, pista y por tiempo. Modo de sintonizador – Permite ingresar una estación predefinida.
3. **TÍTULO** – Permite mostrar el menú del título si se encuentra en el disco.
4. **■ Detener** – Permite detener la reproducción.
5. **MENÚ** – 1) Modo DVD – Permite ingresar al menú de contenido del disco. 2) Modo PBC ON (Activado) – Permite ver el menú de un disco VCD.
6.  **Modo de navegación activa** – Permite navegar en la direcciones indicadas para hacer selecciones en los menús. **Modo de sintonizador** - Presione ▲ o ▼ para cambiar la frecuencia de radio. Presione ◀ o ▶ para cambiar el canal de radio
7. **I◀◀ / ▶▶I** - Permite saltar hacia atrás o hacia adelante al capítulo o pista anterior o siguiente.
8. **MARCADOR** – Permite abrir el menú del Marcador
9. **SELECCIONAR-V** – Permite alternar entre las diferentes salidas de video.
10. **AMPLIAR/BORRAR** – 1) Permite seleccionar un tamaño de aumento diferente mientras reproduce un video, 2) Presione para borrar la información que ingresó en un menú de configuración.
11. **ÁNGULO/PBC** – 1) Presione para alternar entre los distintos ángulos de cámara (si se encuentran en el disco). 2) Permite activar o desactivar el control de reproducción (PBC) en un disco VCD.
12. **SINTONIZADOR/AUX** – Permite seleccionar AV 1, AV 2 o el modo de sintonizador.
13. **DVD** - **Permite seleccionar el modo DVD.**
14. DVD – **ENVOLVENTE** - Permite seleccionar diferentes efectos de sonido envolvente entre STEREO (Estéreo), PROLOGIC II MOVIE (Película PROLOGIC II), PROLOGIC II MUSIC (Música PROLOGIC II), CONCERT (Sala de conciertos), CHURCH (Iglesia), PASSIVE (Pasivo), WIDE (Amplio) y LIVE (En Vivo).

NOTA: El efecto de sonido envolvente (DSP) está disponible sólo para contenido ESTÉREO (2 canales). No se puede seleccionar DSP mientras se reproduce un DVD con contenido de audio multicanal tal como Dolby Digital 5.1.

15. **APAGADO AUTOMÁTICO** – Permite activar el temporizador de apagado automático para su sistema de teatro en casa o para ingresar automáticamente al modo de suspensión.
16. **⏏ ABRIR/CERRAR** – Permite abrir y cerrar la bandeja del disco.
17. **– VOL +** – Permiten subir o bajar el volumen
18. **SILENCIAR** – Permite silenciar y restaurar la salida de sonido.
19. **INFO** – Permite mostrar la información actual del disco que se está reproduciendo
20. **II Pausa** – Permite congelar la imagen y detener el sonido durante la reproducción
21. **▶ Reproducir** – Permite comenzar a reproducir.
22. **CONFIGURACIÓN/SALIR** – Permite ingresar o salir del menú de Configuración del sistema
23. **ACEPTAR** – Permite ingresar o seleccionar un valor en la navegación de un menú y la configuración.
24. **◀◀ / ▶▶** - Permiten buscar hacia atrás o hacia adelante
25. **SUBTÍTULOS** – Permite alternar entre los diferentes subtítulos
26. **AUDIO/FM ESTÉREO** – 1) Modo DVD – Permite cambiar a una pista de audio diferente, 2) Modo de sintonizador - Permite seleccionar Mono o Estéreo.
27. **GIRAR** – Permite girar la imagen
28. **IR A** – Permite comenzar a reproducir en un lugar determinado en un disco DVD, CD, VCD, o SVCD.
29. **MODO DE REPRODUCCIÓN** – Permite mostrar el menú de los modos de reproducción y seleccionar un modo diferente
30. **A-B** – Permite configurar la reproducción repetida o cancelarla.
31. **Graves extra** – Coloque GRAVES EXTRA en Soft Bass (Graves suaves), Balance Bass (Graves balanceados) o Powerful Bass (Graves potentes).
32. **TONO** – Permite seleccionar un modo de ecualizador entre FLAT (Normal) ROCK, POP (Popular), CLASSIC (Clásico) y JAZZ.

Preparación de su sistema de teatro en casa con reproductor de DVD

Desempaque de su sistema de teatro en casa con DVD

Su caja incluye lo siguiente:

- Un sistema de teatro en casa con DVD
- Esta guía del usuario
- Un cable de AV
- Dos altavoces posteriores
- Un altavoz de graves
- Un control remoto con dos pilas
- Guía de Instalación Rápida
- Antenas de AM y FM
- Dos altavoces frontales
- Un altavoz central

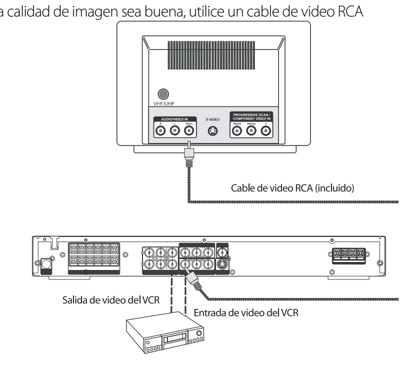
Conexión de su sistema de teatro en casa con DVD

Los siguientes diagramas de configuración e instalación muestran las conexiones de video y audio a un televisor y VCR.

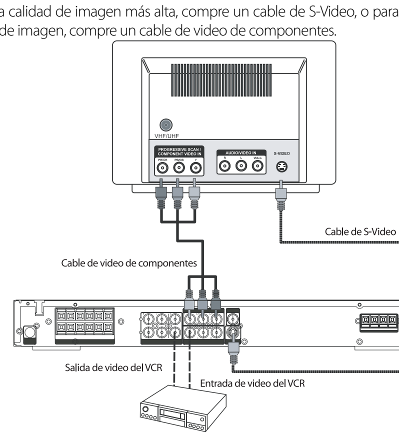
CUIDADO: Verifique que el voltaje de CA corresponde a su voltaje local. Conecte el cable de alimentación CA únicamente después de haber conectado los altavoces, las antenas y todos los demás equipos opcionales.

1 Conexión del video

Para que la calidad de imagen sea buena, utilice un cable de video RCA

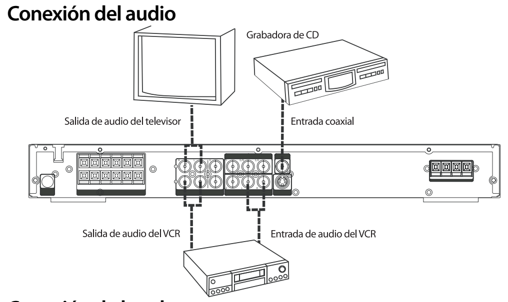


Para una calidad de imagen más alta, compre un cable de S-Video, o para obtener la mejor calidad de imagen, compre un cable de video de componentes.



NOTA: Cuando se encuentra en el modo AV1 o AV2, solo las fuentes de video compuesto tienen una señal de salida de video. Conecte solo el cable de video RCA a su televisor.

2 Conexión del audio

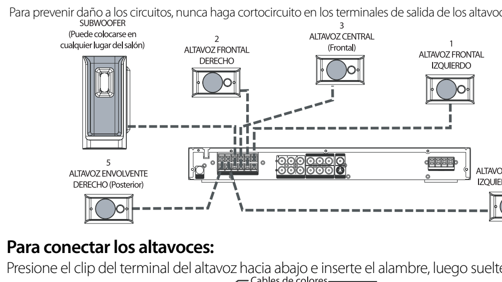


3 Conexión de los altavoces

NOTA: Este sistema de teatro en casa con DVD está diseñado para reproducir una calidad de sonido óptima cuando se usan los altavoces que se suministran. Si desea conectar otros altavoces que no sean los suministrados, tienen que tener una impedancia de 6 ohmios para los altavoces y de 3 ohmios para el subwoofer.

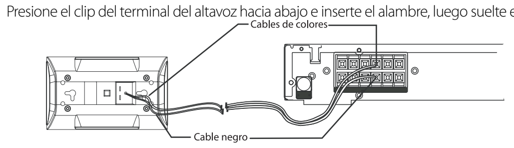
Verifique que se usa la polaridad correcta cuando se conectan los altavoces (el alambre de color se conecta al terminal con el mismo color).

Para prevenir daño a los circuitos, nunca haga cortocircuito en los terminales de salida de los altavoces.



Para conectar los altavoces:

Presione el clip del terminal del altavoz hacia abajo e inserte el alambre, luego suelte el clip.

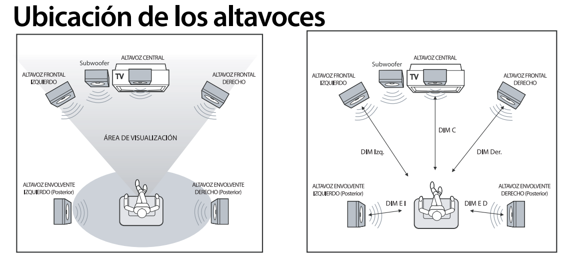


Conecte todos los altavoces de la misma forma.

Cuidado:

- No retire una cantidad excesiva de aislamiento de los cables, para evitar que las partes desforradas entren en contacto. La longitud óptima de la parte desforrada debe ser alrededor de 1/3 de pulgada (o 1 cm).
- No empuje la parte desnuda demasiado hacia dentro de los conectores de los altavoces.

Ubicación de los altavoces



La ubicación de los altavoces juega un papel importante en la reproducción del efecto de sonido envolvente.

Preste atención en particular cuando diseñe la distribución de los altavoces. Para los mejores efectos envolventes, deben instalarse todos los altavoces.

Una disposición típica de una habitación tendrá los altavoces izquierdo, central y derecho en la parte frontal y los altavoces de sonido envolvente izquierdo y derecho colocados en los lados hacia la parte posterior, tal como se muestra en el dibujo izquierdo anterior. Ubique el altavoz central arriba o abajo de la pantalla de video o televisor. Instale un subwoofer (para sonidos de graves potentes) en cualquier lugar del salón.

Las distancias de altavoz a oyente (*DIM*) mostradas en el dibujo derecho anterior se utilizan para configurar adecuadamente el sistema de sonido envolvente. Para más información, refiérase a "Instalación de los altavoces".

Notas:

- No conecte más de un altavoz a cualquier par de terminales +/- de altavoz.
- No conecte altavoces con una impedancia más baja que la de los altavoces proporcionados.

Instalación de su sistema de teatro en casa con DVD

- Instale su sistema de teatro en casa en una superficie plana estable. Debe haber suficiente espacio frente a su sistema de teatro en casa para que se abra la bandeja de disco. Ubique su sistema de teatro en casa para que pueda tener una línea de visión directa al control remoto.
- No exponga el sistema de teatro en casa a temperatura o humedad extrema.
- Evite ubicar su sistema de teatro en casa en una superficie caliente tal como sobre otro equipo que se calienta cuando se utiliza. Verifique que hay una ventilación adecuada para su sistema de teatro en casa.

Cuidado: No instale este sistema de teatro en casa en un espacio encerrado tal como un librero.

Nota: Conecte el cable de AV únicamente después de haber conectado los altavoces, la antena y todos los demás equipos opcionales. Nunca haga ni cambie conexiones con la unidad encendida.

Mantenimiento

Limpieza de los discos

- Si el disco que está en el reproductor está sucio puede ocurrir el congelamiento de imágenes y la omisión o repetición de sonidos.
- Si un disco se ensucia, límpielo con un paño. Pase el paño desde el centro hacia fuera (hacia el borde del disco).
- No limpie con movimientos circulares. Los rayones circulares pueden ocasionar la distorsión de la imagen, o hacer que el disco no pueda reproducirse.

Cuidado: No use solventes que puede obtener comercialmente o spray antiestático indicado para discos analógicos.

Encendiendo su sistema de teatro en casa con DVD

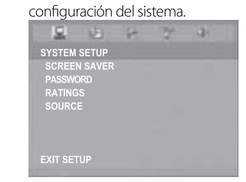
Para arrancar su sistema de teatro en casa por primera vez:

1. Conecte su sistema de teatro en casa. El indicador de suspensión se ilumina en la pantalla del panel frontal.
2. Presione el botón **Standby/On** (Suspensión/Encendido) – en su sistema de teatro en casa o en el control remoto. Después de algunos segundos, el panel indicará NO DISC (NO HAY DISCO).
3. Encienda su televisor y seleccione la entrada de AV a la que está conectado el sistema de teatro en casa.
4. Presione el botón **Eject** (Expulsar) – en su sistema de teatro en casa o en el control remoto. La bandeja de discos se abrirá.
5. Coloque un DVD en la bandeja de discos, luego presione el botón **Eject** (Expulsar). El reproductor leerá el disco y comenzará a reproducirlo. Antes de comenzar a reproducir la película, aparecerá un menú.
6. Seleccione **PLAY MOVIE** (Reproducir película), luego presione el botón **OK** (Aceptar). La película comenzará.
7. Aunque puede ver una película inmediatamente, para obtener los mejores resultados de sus sistema de teatro en casa, presione el botón **STOP** (Detener).
8. Complete las siguientes opciones del sistema de teatro en casa. Esto configurará todas las funciones de su sistema de teatro en casa. Solamente necesita hacer esto cuando instala por primera vez su sistema de teatro en casa.

Configuración básica

Para completar la configuración inicial:

1. Presione el botón **SETUP/EXIT** (Configuración/Salir) para ingresar al menú de configuración del sistema.



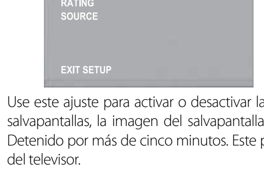
2. Presione el botón ◀ o ▶ para navegar a uno de los siguientes menús:
   - System Setup (Configuración de Sistema)
   - Language Setup (Configuración de Idioma)
   - Audio Setup (Configuración de Audio)
   - Video Setup (Configuración de video)
   - Speaker Setup (Configuración de los altavoces)
3. Cuando cualquier menú está resaltado, presione el botón ▲ o ▼ para seleccionar diferentes ajustes en el menú. Las opciones disponibles para cada ajuste aparecen en el lado derecho de la pantalla.
4. Presione el botón ▶ u **OK** (Aceptar) para moverse a la columna derecha.
5. Presione el botón ▲ o ▼ para seleccionar un ajuste nuevo y presione el botón **OK** (Aceptar) para confirmar el ajuste cambiado.
6. Repita los pasos 3 al 5 para cambiar los otros valores.
7. Presione ◀ para regresar al menú anterior.
8. Presione el botón ▲ para regresar al menú principal.
9. Repita los pasos 2 a 8 para cambiar todos los ajustes.
10. Después de que ha terminado de hacer los cambios, resalte **EXIT SETUP** (Salir de la configuración) y presione el botón **OK** (Aceptar).

    -O-

    Presione el botón **SETUP/EXIT** (Configuración/Salir) para salir del menú de configuración.

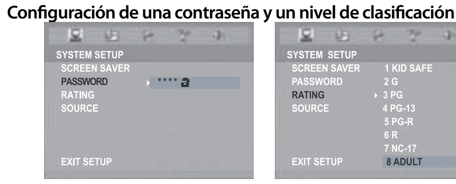
Detalles sobre los ajustes

Configuración del salvapantallas



Use este ajuste para activar o desactivar la opción de salvapantallas. Si activa la opción de salvapantallas, la imagen del salvapantallas aparecerá cuando deje el sistema en Pausa o Detenido por más de cinco minutos. Este protector puede proteger contra daño la pantalla del televisor.

Configuración de una contraseña y un nivel de clasificación



Muchos discos DVD de películas contienen códigos de clasificación de la Motion Picture Association. Este sistema de teatro en casa reconoce los códigos incluidos en estos discos. El sistema de teatro en casa proporciona un método para evitar que los niños vean películas que usted no considera apropiadas o recomendadas.

1. **KID SAFE** (Seguro para niños): El contenido es seguro para niños.
2. **G**: Recomendado como aceptable para todas las edades.
3. **PG**: Se recomienda la guía de los padres.
4. **PG-13**: Puede ser que el material no sea apropiado para niños menores de 13 años.

5.-6. **R**: Los padres deberán prohibir que niños menores de 17 años vean este material o que les permitan ver el material únicamente cuando sean supervisados por un padre o un guardián adulto.

7. **NC-17**: No se recomienda para niños menores de 17 años.
8. **Adult** (Adultos): Debe ser visto sólo por adultos debido a contenido de material sexual grafico, violencia o lenguaje.

Para establecer el ajuste:

1. En el menú de la configuración del sistema, presione el botón ▲ o ▼ para resaltar **Rating** (Clasificación), luego presione el botón ▶.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar un nivel de clasificación y presione el botón **OK** (Aceptar).
3. Presione ▲ o ▼ para seleccionar Password (Contraseña) y presione el botón **OK** (Aceptar).
4. Use los botones numéricos (0-9) para ingresar una contraseña de cuatro dígitos. Si comete un error antes de presionar el botón OK (Aceptar), presione el botón **CLEAR** (Borrar).
5. Ingrese su contraseña de cuatro dígitos de nuevo.

Los discos DVD con clasificación arriba del nivel seleccionado no se reproducirán a menos que usted ingrese la contraseña correcta de cuatro dígitos.

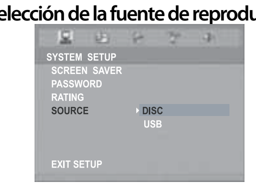
El bloqueo de los padres NO está activo

El bloqueo de los padres está activo

Notas:

- El bloqueo de los padres debe estar activo para que funcione el nivel de clasificación
- El bloqueo de los padres no debe estar activo para poder cambiar el nivel de clasificación
- Si se le olvida la contraseña, ingrese 76418 mientras el reproductor se encuentra en el modo No Disc (No hay disco).

Selección de la fuente de reproducción



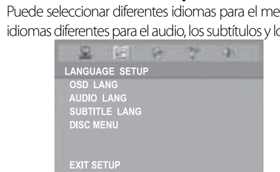
Seleccione los archivos de origen que usted desea reproducir entre Disco y USB. Para acceder a archivos en un dispositivo USB, asegúrese de que su dispositivo USB está conectado a la toma USB en el panel frontal.

Notas:

- Este equipo no soporta el formato NTFS. Si la unidad flash USB no funciona con él. Favor revisar el sistema de archivos de la unidad flash USB y formatéelo para el sistema FAT o FAT32.

Selección de idiomas para los menús

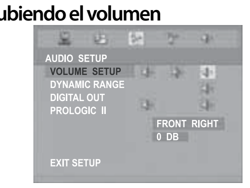
Puede seleccionar diferentes idiomas para el menú de configuración. También puede seleccionar idiomas diferentes para el audio, los subtítulos y los menús grabados en el disco DVD.



- **OSD LANG** (Idioma de la visualización OSD): Seleccione el idioma del menú de configuración.
- **AUDIO LANG** (Idioma de audio): Seleccione el idioma audible que se escucha durante la reproducción.
- **SUBTITLE LANG** (Idioma de los subtítulos): Seleccione el idioma de los subtítulos que se mostrarán en la pantalla del televisor.
- **MENÚ DE DISCOS**: Seleccione el idioma del menú del disco.

Nota: Si el idioma seleccionado no está grabado en el disco, se seleccionará automáticamente el idioma predeterminado del disco.

Subiendo el volumen



Para ajustar el volumen en un altavoz:

1. Seleccione **Volume Setup** (Ajuste del volumen) y presione **OK** (Aceptar). Escuchará el sonido de calibración desde el altavoz frontal izquierdo por unos pocos segundos. Luego este sonido se moverá de altavoz a altavoz de la siguiente manera:
   - Frontal Izquierdo
   - Central
   - Frontal Derecho
   - Subwoofer
   - Posterior Derecho
   - Posterior Izquierdo

Si el sonido de calibración es demasiado bajo o demasiado alto, salga del Volume Setup (Ajuste del volumen) y luego ajuste el control del volumen hasta que el sonido de calibración sea más claro. Deje que el sonido de calibración alterne por todos los altavoces por lo menos una vez.

- Si el nivel del sonido de calibración de todos los altavoces es aproximadamente igual, no se requieren ajustes adicionales.
- Si el nivel de sonido de cualquier altavoz parece desequilibrado en comparación con los otros, puede aumentar o reducir el nivel del altavoz presionando el botón ▲ o ▼ para aumentar o reducir el nivel del altavoz cuando ese altavoz está resaltado.

2. Cuando haya concluido con los ajustes de nivel, presione **OK** (Aceptar) para salir de Volume Setup (Ajuste del volumen) y regresar al menú anterior.

Nota: Recomendamos ajustar el volumen = 30 antes de ingresar este ajuste de volumen para calibrar adicionalmente cualquier salida de nivel con desbalance de altavoz.

Nota: El volumen del altavoz puede también cambiarse en el modo de AV:

- Presione **TUNER/AUX** (Sintonizador/Aux) para seleccionar el modo AV1 o AV2. Las películas o la música del VCR conectado serán reproducidas a través de este sistema de teatro en casa.
- Presione una vez **SETUP/EXIT** (Configuración/Salir). **FL** (izquierdo frontal) se muestra en el VFD. Presione ◀ o ▶ para seleccionar el altavoz en que se quiere cambiar el volumen: **FL** (frontal izquierdo), FR (frontal derecho), **SL** (envolvente izquierdo), **SR** (envolvente derecho), CEN (central), o **SUB** (subwoofer).

- Cuando el altavoz ha sido seleccionado, presione ▲ or ▼ para subir o bajar el volumen de -10 dB a +10 dB.

Activación del rango dinámico

El control de rango dinámico le permite controlar el rango dinámico a fin de lograr un sonido apropiado para su equipo.

ON (Activado): Sonidos fuertes, como explosiones, se reducen ligeramente durante la reproducción.

OFF (Desactivado): Su sistema de teatro en casa reproduce al nivel de grabación del disco.

Especificación del tipo de audio digital

Elija el tipo de salida de audio digital que concuerda con la conexión de audio entre su sistema de teatro en casa y el decodificador de audio digital externo.

SPDIF/RAW (en bruto): Envía el canal de audio en el formato original sin codificación.

SPDIF/PCM: Envía el canal de audio en el formato PCM decodificado.

Modificación de los ajustes de ProLogic II

El sistema de sonido envolvente Dolby Pro Logic II es un formato analógico de 2 canales codificado especialmente que reproduce salida para cinco canales cuando se utiliza un

decodificador Dolby Pro Logic II.

MOVIE MODE (Modo de película): El modo de película se usa con programas en estéreo y todos los programas codificados con Dolby Surround. El resultado es una mejor direccionalidad del campo de sonido que se aproxima a la calidad del sonido discreto.

MUSIC MODE (Modo de música): El modo de música se usa con cualquier grabación de música en estéreo, y proporciona un espacio de sonido amplio y profundo. El modo de música incluye diferentes controles que permiten ajustar el sonido a las preferencias individuales.

Modificación de ajustes de audio adicionales

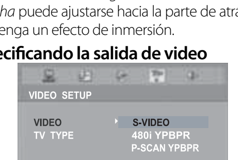
Panorama, center width (anchura central), y dimension (dimensión) sólo están disponibles cuando el reproductor se encuentra en el Modo de música. Estas opciones le permiten personalizar el efecto de sonido del modo Música ProLogic II.

PANORAMA: Extiende la imagen frontal del estéreo para incluir los altavoces envolventes para causar un efecto *envolvente* con imágenes en las paredes laterales.

CENTER WIDTH (Anchura central): Con la decodificación Pro Logic, las señales centrales dominantes pueden provenir solamente del altavoz central. Si no hay altavoz central, el decodificador divide las señales centrales en partes iguales hacia los altavoces izquierdo y derecho para crear una imagen central *fantasma*. La anchura central le permite realizar ajustes variables de la imagen central para que se pueda escuchar solamente del altavoz central, solamente de los altavoces izquierdo/derecho como imagen fantasma o de los tres altavoces frontales en grados diferentes.

DIMENSION (Dimensión): Un control que altera la relación de Izq.+Der. a Izq.-Der. para las señales de entrada de los dos canales. Le permite ajustar gradualmente el campo de sonido, ya sea hacia el frente o hacia atrás. Si una grabación es demasiado espaciosa o fuerte de los altavoces envolventes, puede ajustarse "hacia delante" para obtener un mejor balance. De igual modo, si una grabación en estéreo suena de alguna forma demasiado *mono* o *estrecha* puede ajustarse hacia la parte de atrás para obtener un resultado más envolvente y que tenga un efecto de inmersión.

Especificando la salida de video



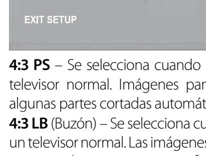
Elija el tipo de salida de video que corresponda con la conexión de video entre su sistema de teatro en casa y el televisor.

S-VIDEO: Seleccione esta opción si conectó su sistema de teatro en casa a su televisor usando el conector S-Video.

480i YPBPR: Seleccione esta opción si conectó su sistema de teatro en casa a su televisor usando los conectores de video Y, Pb, Pr y no está usando la función de barrido progresivo.

P-SCAN (Barrido progresivo) YPBPR: Seleccione esta opción si conectó su sistema de teatro en casa a su televisor usando los conectores de video Y, Pb, Pr y está usando la función de barrido progresivo.

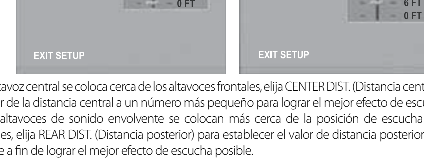
Especificando el tipo de televisión



- **4:3 PS** – Se selecciona cuando el sistema de teatro en casa está conectado a un televisor normal. Imágenes panorámicas se muestran en la pantalla, pero con algunas partes cortadas automáticamente.
- **4:3 LB** (Buzón) – Se selecciona cuando el sistema de teatro en casa está conectado a un televisor normal. Las imágenes panorámicas se muestran en la pantalla con barras negras en la parte superior e inferior.
- **16:9** Se selecciona cuando el sistema de teatro en casa está conectado a un televisor panorámico.

Notas:
- El efecto actual de reproducción depende de la película grabada en el disco. Puede ser que algunos discos no se puedan reproducir dependiendo de la selección en esta opción.
- Un disco grabado en el modo 4:3 sólo se reproducirá en 4:3.
- El tipo de televisor (TV TYPE) deberá corresponder a la pantalla del televisor.

Instalación de los altavoces



Si el altavoz central se coloca cerca de los altavoces frontales, elija CENTER DIST. (Distancia central) para establecer el valor de la distancia central a un número más pequeño para lograr el mejor efecto de escucha.

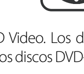
Si los altavoces de sonido envolvente se colocan más cerca de la posición de escucha que los altavoces frontales, elija REAR DIST. (Distancia posterior) para establecer el valor de distancia posterior a un número más grande a fin de lograr el mejor efecto de escucha posible.

Uso de su sistema de teatro en casa con reproductor de DVD

Reproducción de discos

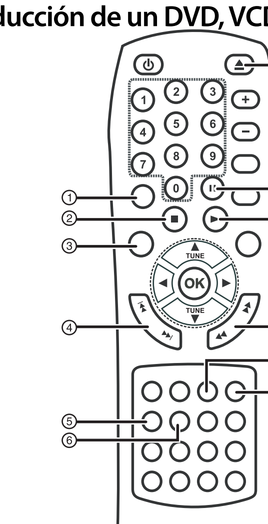
Puede reproducir los siguientes discos en su sistema de teatro en casa:
- DVD-Video

Nota: Para los fines de distribución de discos DVD, el mundo ha sido separado en seis zonas. La región a la cual corresponde su unidad se indica en el rótulo de la región. Esta debe ser la misma que indica la etiqueta de los discos que están disponibles en su región. Si tiene dificultad para reproducir un disco, verifique que el disco sea para la misma zona que su sistema de teatro en casa.



- DVD-R, DVD-RW, DVD+R y DVD+RW
  Los discos DVD-R y DVD-RW deben grabarse en el modo de DVD Video. Los discos DVD+RW deben grabarse de acuerdo con las especificaciones para los discos DVD+RW con una capacidad de 4.7 GB.
- Video CD (VCD)
- Super Video CD (SVCD)
- CD de audio
- CD-R y CD-RW
- Este reproductor puede reproducir la mayoría de discos CD-R y CD-RW. Sin embargo, dependiendo de las condiciones de grabación, es posible que no todos los discos se reproduzcan correctamente.
- Archivos MP3 en CD-R o CD-RW
  Los archivos MP3 deben tener el formato ISO 9660 o JOLIET. Si la frecuencia de muestreo es 44.1 ó 48.1 KHz, y la velocidad de bits fija es 128 Kbps o mayor, pueden reproducirse los archivos MP3. Sin embargo, quizás algunos archivos no puedan reproducirse, dependiendo de la condición o los formatos.
- Archivos WMA en CD-R
  Si la frecuencia de muestreo es 32 KHz y la velocidad de bits fija es 128 Kbps o mayor, pueden reproducirse los archivos WMA. Sin embargo, ciertos archivos no puedan reproducirse, dependiendo de la condición o los formatos.
- Archivos JPEG en CD-R o CD-RW
  Este reproductor puede reproducir archivos JPEG con una resolución de hasta cinco millones de píxeles. Algunos archivos JPEG no pueden ser leídos por este reproductor.
- Archivos MPEG 4 en CD-R o CD-RW
  Sus archivos MPEG 4 deberán estar en formato ISO sin QPEL.

Reproducción de un DVD, VCD, o CD



1. **TITLE** (Título) – Presione para mostrar el menú de títulos si está presente en el disco. Esta función sólo funciona para la reproducción de DVD.
2. **■ Detener**
- Presione ■ una vez para detener instantáneamente la reproducción actual e ingresar al modo Resume Play (Reanudar reproducción).
- Presione ► nuevamente para reanudar la reproducción desde el punto en que se detuvo el disco.
- Presione ■ dos veces para detener la reproducción completamente. No puede reanudar la reproducción.
- Presione ► para comenzar la reproducción desde el comienzo del disco.

3. MENU (Menú) – Presione para mostrar el Disc Menu (Menú del disco).

Nota: La reproducción se detiene para mostrar el menú. El botón no funciona para la reproducción de CD. Para VCD, solo está disponible cuando PBC (Control de Reproducción) se activa.

4. **I◄◄/►►I -** Saltar al comienzo de un capítulo o pista

Cuando se está reproduciendo un disco, usted puede saltar hacia atrás o hacia adelante un capítulo o pista.
- Presione el botón I◄◄ para saltar al comienzo del capítulo o pista previa.
- Presione el botón ►►I para saltar al comienzo del siguiente capítulo o pista.

Nota: En el caso de un disco de CD, use los botones numéricos (0 -9) para saltar directamente a un número de pista.

Nota: Cuando se usa un VCD con la función PBC, ésta debe establecerse en OFF (Desactivado).

5. **ZOOM** (Para ampliar una imagen) – Presione para ampliar imágenes durante la reproducción.
- Cuando se esté reproduciendo un disco, presione el botón ZOOM/CLEAR (Ampliar/Borrar). Cada vez que se presiona el botón **ZOOM/CLEAR** (Ampliar/Borrar), los valores de la función ZOOM (Ampliar) cambiarán de la siguiente manera:
  - ZOOM x 2
  - ZOOM x 3
  - ZOOM x 4
  - ZOOM x 3/4
  - ZOOM x 2/3
  - ZOOM x 1/2
  - ZOOM : Desactivado
- Mientras una imagen está aumentada, puede usar las teclas ▲, ▼, ◄ y ► para mover la imagen de visualización.
- Para cambiar a la visualización normal original, presione la tecla ZOOM hasta que aparezca el símbolo **ZOOM**: Se muestra el símbolo OFF (Desactivado). La pantalla regresará a la visualización normal.
- Al llegar al borde de la imagen, la pantalla no cambiará más en esa dirección.

6. **ANGLE** (Ángulo) – Presione para cambiar el ángulo de cámara en DVD. Usted puede seleccionar ángulos diferentes de cámara diferentes al reproducir un disco de video DVD que contienen escenas grabadas desde múltiples ángulos.
   Presione **ANGLE** (Ángulo) repetidamente para seleccionar diferentes ángulos de visualización, si están disponibles en el disco.

Nota: Esta función sólo está disponible cuando las escenas filmadas desde ángulos múltiples han sido grabadas en el DVD. Si la visualización multi-ángulo no está disponible, se muestra OFF (Ángulo desactivado).

7. **⏏ (Open / Close)** [Abrir/cerrar] – Permite abrir la bandeja de discos.

Nota: Inserte el disco en la bandeja de disco con el lado de la etiqueta hacia arriba.

Presione el botón ⏏ nuevamente para cerrar la bandeja de discos. El sistema de teatro en casa comenzará a reproducir automáticamente.

8. **❚❚ Pause** (Pausar) – Puede congelar la imagen y avanzar imagen por imagen.
- **CD**: Presione el botón ❚❚ para pausar la reproducción. Presione ❚❚ nuevamente, o presione el botón ► para reanudar la reproducción normal.
- **DVD/VCD**: Presione el botón ❚❚ para pausar la reproducción. Presione el botón ❚❚ nuevamente para ir al modo STEP (Pasos). Cada vez que presione este botón, el video avanza de un cuadro.
- Presione el botón ► para reanudar la reproducción.

9. ► Play (Reproducir) – Presione el botón ► para comenzar a reproducir.
10. **◄◄/►►** ((búsqueda hacia atrás o adelante, cámara lenta)
- Presione los botones ◄◄ / ►► para buscar hacia atrás o hacia adelante. Permite reanudar la reproducción.
- Cada vez que se presiona el botón ◄◄ o ►► , la velocidad de búsqueda hacia atrás o hacia adelante cambia apropiadamente.
- En el modo de pausa, presione ◄◄ / ►► para comenzar la reproducción en cámara lenta hacia adelante o hacia atrás.
- Cada vez que se presiona el botón ◄◄ o ►► la velocidad de reproducción en cámara lenta cambia apropiadamente. Presione el botón ► para reanudar la reproducción normal.

Nota: La cámara lenta paso a paso no funciona con la reproducción de CD. La cámara lenta hacia atrás no funciona con la reproducción de VCD.

11. **SUBTITLE** (Subtítulos) – Presione para cambiar a un idioma de subtítulos diferente dentro de los que están disponibles en el disco.

Durante la reproducción, usted puede cambiar entre los diferentes idiomas de los subtítulos o desactivar los subtítulos.

Cuando se está reproduciendo un disco, presione SUBTITLE (Subtítulos) para mostrar los subtítulos en el idioma de reproducción actual.

[3 ENGLISH]

Presione repetidamente para seleccionar el idioma deseado para los subtítulos.

Note: This function can only be used for disc on which different subtitle languages have been recorded. The number of languages recorded may be different depending on the disc.

Nota: Esta función sólo puede usarse con discos en los cuales se han grabado subtítulos en diferentes idiomas. El número de idiomas grabados puede ser diferente, dependiendo del disco.

12. **AUDIO/FM ST** – Permite cambiar a un idioma de audio diferente en el disco durante la reproducción. Usted puede cambiar entre diferentes idiomas de audio o salidas de audio.
- Cuando se está reproduciendo un disco, presione AUDIO/FM ST para mostrar el número de pista de audio de reproducción actual.

[1 2CH]

Presione repetidamente para seleccionar la pista de audio deseada.

Nota: Si solo hay una pista de audio disponible en el disco, el número no cambiará.

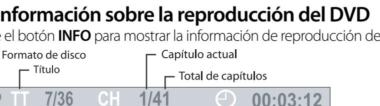
Reproducción avanzada de DVD, VCD, y CD

1. Uso de la función INFO

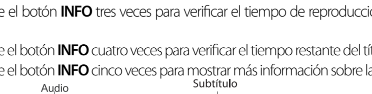
Cuando el disco se está reproduciendo, presione el botón **INFO** para mostrar la información de reproducción presente en el disco.

Para ver la información sobre la reproducción del DVD

1. Presione el botón **INFO** para mostrar la información de reproducción del DVD.



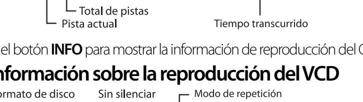
2. Presione el botón **INFO** dos veces para verificar el tiempo restante del capítulo en curso.
3. Presione el botón **INFO** tres veces para verificar el tiempo de reproducción del título en curso.
4. Presione el botón **INFO** cuatro veces para verificar el tiempo restante del título en curso.
5. Presione el botón **INFO** cinco veces para mostrar más información sobre la reproducción.



Para ver la información sobre la reproducción del CD

1. Presione el botón **INFO** para mostrar la información de reproducción del CD.

Para ver la información sobre la reproducción del VCD



1. Presione el botón **INFO** para mostrar la información de reproducción del VCD.
2. Presione el botón **INFO** dos veces para verificar el tiempo restante de la pista en curso. (CD/VCD)
3. Presione el botón **INFO** tres veces para verificar el tiempo de reproducción del disco en curso. (CD/VCD)
4. Presione el botón **INFO** cuatro veces para verificar el tiempo restante del disco en curso. (CD/VCD)

Lo que sigue describe la información que puede ver cuando presiona el botón **INFO** durante la reproducción de DVD, CD, o VCD.

1.1 TT (información del título) – Muestra el número de título siendo reproducido en ese momento y el número total de títulos grabados en el disco.

1.2 CH (información de capítulo) – Muestra el número de capítulo siendo reproducido en ese momento y el número total de capítulos grabados en el disco.

1.3 Elapsed Time (Tiempo transcurrido) – Muestra el tiempo transcurrido desde el comienzo de la reproducción del título.

1.4 Audio – Muestra la pista de audio seleccionada actualmente.

1.5 Subtitle (Subtítulo) – Muestra el número del idioma (subtítulos) actualmente seleccionado.

1.6 Angle (Ángulo) – Muestra el ángulo de cámara seleccionado actualmente. Cuando se reproduce un disco sin múltiples ángulos, aparece OFF (Desactivado).

1.7 TRK (Información de pista) – Muestra el número de pista siendo reproducido en este momento y el número total de pistas grabadas en el disco.

1.8 Unmute Icon (Ícono de restaurar sonido) – Se muestra cuando el sonido no está silenciado.

1.9 Repeat Mode (Modo de repetición) – Muestra cualquier modo de repetición que esté establecido.

Nota: Después de verificar los ajustes, presione el botón **INFO** nuevamente para desactivar la pantalla.

2. Uso de la función GOTO (Ir a)

Esta función le permite seleccionar directamente cualquier punto del disco para comenzar la reproducción.

2.1 Seleccione un título, capítulo o pista específica

Puede seleccionar cualquier título, capítulo o pista en particular por número para comenzar la reproducción.

1. Presione el botón **GOTO** (Ir a).
2. Presione el botón ◄ o ► para resaltar un título, capítulo o pista y presione el botón numérico 0 - 9 correspondiente.
3. Presione el botón **OK** (Aceptar) para confirmar. Su sistema de teatro en casa comenzará la reproducción desde la posición que usted seleccione.

Nota: Presione el botón **CLEAR** (Borrar) para reiniciar el título, capítulo o pista resaltado.

2.2 Localización de un tiempo específico

Usted puede seleccionar cualquier ubicación específica ingresando el tiempo directamente en horas, minutos, segundos.

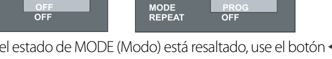
1. Presione el botón **GOTO** (Ir a).
2. Presione el botón ◄ o ► para resaltar el tiempo.
3. Ingrese directamente el tiempo a donde comenzará la reproducción usando los botones numéricos 0 - 9.
- Los primeros dos dígitos son las horas.
- Los siguientes dos dígitos son los minutos.
- Los últimos dos dígitos son los segundos.

4. Presione el botón **OK** (Aceptar) para confirmar. Su sistema de teatro en casa comenzará a reproducir desde el tiempo que seleccionó.

Notas:
- Algunos discos quizás no permitan usar esta función.
- Algunas escenas quizás no pueden ubicarse de la manera precisa que usted especifique.
- Este método de acceder a una ubicación específica está disponible sólo dentro del título actual del disco DVD.
- Presione el botón **CLEAR** (Borrar) para reiniciar el tiempo cuando el tiempo está resaltado.

3. Programación de la reproducción

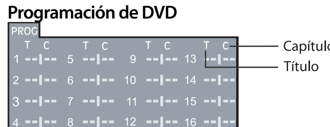
1. Presione el botón **PLAYMODE** (Modo de reproducción).



2. Cuando el estado de MODE (Modo) está resaltado, use el botón ◄ o ► para seleccionar el modo PROG.
3. Presione el botón **OK** (Aceptar) para confirmar.

Nota: Durante la reproducción de VCD y SVCD, la función sólo está disponible cuando PBC (Control de reproducción) está desactivado.

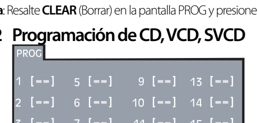
3.1 Programación de DVD



- Introduzca los números de títulos en .
- Use el botón ◄ o ► para resaltar el capítulo e ingrese los números de capítulo en --.
- Use el botón ◄, ►, ▲, o ▼ para moverse a otra entrada.
- Repita los pasos anteriores para más entradas.
- Presione ► o resalte **PLAY** (Reproducir) en la pantalla y presione **OK** (Aceptar) para comenzar la reproducción programada.
- Resalte la entrada actual en la pantalla y presione el botón **CLEAR** (Borrar) para borrar los números de título/capítulo que ingresó.

Nota: Resalte **CLEAR** (Borrar) en la pantalla PROG y presione **OK** (Aceptar) para borrar todas las entradas.

3.2 Programación de CD, VCD, SVCD



- Introduzca los números de pistas en --.
- Use el botón ◄, ►, ▲, o ▼ para moverse a otra entrada.
- Repita los pasos anteriores para más entradas.
- Presione ► o resalte **PLAY** (Reproducir) en la pantalla y presione OK (Aceptar) para comenzar la reproducción programada.
- Resalte la entrada actual en la pantalla, luego presione el botón CLEAR (Borrar) para borrar la pista que ingresó.

Notas:
- Resalte **CLEAR** (Borrar) en la pantalla **PROG** y presione **OK** (Aceptar) para borrar todas las entradas.
- La función sólo está disponible cuando PBC (Control de Reproducción) está desactivado.

4. Reproducción repetida

Usted puede reproducir un título, capítulo o pista determinada repetidamente. Presione el botón **PLAYMODE** (Modo de reproducción) para acceder al menú de modo de reproducción.

Nota: Durante la reproducción de VCD y SVCD, la función sólo está disponible cuando PBC (Control de Reproducción) está desactivado.

4.1 Repetir un título, capítulo, pista o todo el disco.

1. Presione el botón **PLAYMODE** (Modo de reproducción).
2. Presione el botón ▲ o ▼ para seleccionar el icono REPEAT (Repetir).
3. Use el botón ◄ o ► para seleccionar otro modo de repetición, luego presione el botón OK (Aceptar) para confirmar. El modo seleccionado se resaltará en la pantalla.
- Para un disco DVD: Off (Desactivado), REP All (Repetir todo), Chapter (Capítulo), o Title (Título)
- Para un disco CD/VCD/SVCD: Off (Desactivado), REP 1 (Repetir 1), o REP All (Repetir todo)
- Para un disco con MP3/JPEG/ WMA: Off (Desactivado), REP DIR (Repetir directorio), o REP 1 (Repetir 1)

4.2 Repetir una sección específica

1. Mientras se está reproduciendo el disco, presione el botón **A-B** para establecer el comienzo de la sección que desea reproducir repetidamente.

REPEAT A-

2. Presione el botón **A-B** de nuevo para establecer el fin de la sección que desea reproducir repetidamente. Inmediatamente, su sistema de teatro en casa comenzará a reproducir su sección repetidamente.

REPEAT A-B

3 Presione el botón **A-B** de nuevo para borrar la reproducción repetida programada y regresar a la reproducción normal.

A-B CANCEL

Notas:
- La función de repetición A-B solo puede usarse dentro del mismo título. Si el inicio y fin de la sección que se va a repetir están en títulos diferentes, no funcionará.
- La función Repetir A-B no funciona en escenas donde se han grabado ángulos de cámara diferentes.

5. Uso de PBC (Control de reproducción de VCD y SVCD)

- Cuando se está reproduciendo un VCD o SVCD, presione el botón PBC (Control de reproducción) repetidamente para alternar entre PBC (control de reproducción) activado y desactivado.

PBC: [ON]

- El menú del disco (si está disponible) aparecerá en el televisor. Use el botón I◄◄ / ►►I los botones numéricos (0-9) para seleccionar la operación de reproducción.

PBC: [OFF]

- Su sistema de teatro en casa se salta el menú del disco y comienza la reproducción desde el comienzo. El botón PLAYMODE (Modo de reproducción) está disponible cuando se reproduce un VCD.

6. Uso de la función de marcador

MARK -- ---------- T 1 C 1 00 : 03 :21

La función Bookmark (Marcador) le permite marcar un punto en el DVD que usted desea ver nuevamente.

6.1 Crear un marcador

- Durante la reproducción de un DVD, presione el botón **BOOKMARK** (Marcador) para acceder al menú de marcador.
- Use el botón ◄ o ► para navegar, luego presione **OK** (Aceptar) para marcar el punto deseado.

6.2 Mostrar una escena marcada

- Durante la reproducción, presione el botón **BOOKMARK** (Marcador) para acceder al menú de marcador.
- Use el botón ◄ o ► para resaltar el marcador deseado, luego presione ► para reproducir desde el punto marcado.
- Presione el botón **CLEAR** (Borrar) para reiniciar el marcador resaltado.

7. Selección de diferentes modos de ecualizador (EQ)

7.1 Modos de ecualizador (EQ)

- Presione el botón **TONE** (Tono) repetidamente en el control remoto para seleccionar uno de los cinco modos de ecualizador (EQ): FLAT (Normal), ROCK, POP, CLASSIC (Clásico) y JAZZ.

CLASSIC

7.2 Control de agudos/graves

- Presione el botón **TONE** (Tono) una vez, luego presione el botón **OK** (Aceptar). El control de agudos se activará.
- Presione el botón ◄ o ► para cambiarse al control de graves.

BASS 0 TREBLE 0

- Presione el botón ▲ o ▼ para ajustar el nivel de agudos/graves.

BASS +5 TREBLE -3

8. Uso de la función de apagado automático

Esta función le permite seleccionar un tiempo para que el sistema de teatro en casa cambie automáticamente al Modo de suspensión.

8.1 Ajuste del temporizador de apagado automático

Presione el botón **SLEEP** (Apagado automático) en el control remoto repetidamente para seleccionar entre las siguientes opciones del temporizador de apagado automático:
- SLEEP OFF (Apagado automático desactivado)
- SLEEP (Apagado Automático): 120 MINUTES (Minutos)
- SLEEP (Apagado Automático): 90 MINUTES (Minutos)
- SLEEP (Apagado Automático): 60 MINUTES (Minutos)
- SLEEP (Apagado Automático): 30 MINUTES (Minutos)
- SLEEP (Apagado Automático): 15 MINUTES (Minutos)

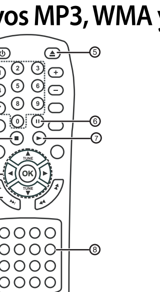
8.2 Verificación del tiempo restante antes del apagado

Cuando el temporizador de apagado automático está activado, puede revisar el tiempo restante antes de que el sistema de teatro en casa cambie al Modo de suspensión. Presione el botón **SLEEP** (Apagado automático) una vez y se mostrará el tiempo restante.

8.3 Cancelación del temporizador de apagado automático

Para desactivar el temporizador de apagado automático, presione el botón SLEEP (Apagado automático) repetidamente hasta que se muestre SLEEP OFF (Apagado automático desactivado).

Reproducción de archivos MP3, WMA y JPEG



1. **■ Detener**
- Permite detener la reproducción.
- Presione para mostrar el menú de selección durante la reproducción (sólo para archivos JPEG).
- Presione el botón ► para reanudar la reproducción normal.

2. **Navegación activa** – Presione para seleccionar un archivo y presione **OK** (Aceptar) para comenzar la reproducción.
3. **I◄◄/►►I** - Presione para saltar una pista o imagen hacia atrás o hacia adelante.
4. **AMPLIAR/BORRAR**
   ZOOM – Presione para aumentar la imagen durante una presentación de archivos JPEG..
   CLEAR (Borrar) – Presione para borrar la información ingresada.
5. **⏏ Abrir/Cerrar** - Presione para abrir la bandeja de discos.

Nota: Inserte el disco en la bandeja de disco con el lado de la etiqueta hacia arriba. Presione de nuevo para cerrarla. La reproducción comenzará automáticamente.

6. **❚❚ Pausar**
- Permite pausar la reproducción.
- Presionar de nuevo para reanudar la reproducción normal.

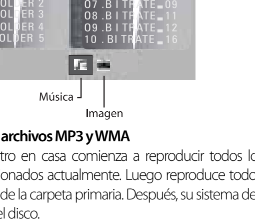
7. **► Reproducir** – Presione para comenzar a reproducir.
8. **GIRAR** (sólo para archivos JPEG)
- Durante la reproducción de un archivo JPEG, presione el botón **ROTATE** (Girar) para girar la imagen.

Uso del menú de selección

El menú de selección aparecerá cuando se empiecen a reproducir archivos MP3, WMA o JPEG . Las carpetas aparecen en el panel izquierdo. Las carpetas están numeradas desde arriba hacia abajo.

Cuando usted resalta una de las carpetas, todo el contenido de esta carpeta se mostrará en el panel derecho. Todas las pistas e imágenes están numeradas de arriba hacia abajo. Use los botones de navegación activa para seleccionar los archivos. Presione el botón **OK** (Aceptar) o ► para comenzar la reproducción.

Los botones de navegación activa también pueden usarse para seleccionar carpetas que contienen archivos MP3, WMA y JPEG. Cuando se ha seleccionado una carpeta, el primer archivo se reproducirá automáticamente.



Reproducción de archivos MP3 y WMA

Su sistema de teatro en casa comienza a reproducir todos los archivos MP3 y WMA que se encuentran seleccionados actualmente. Luego reproduce todos los archivos en las subcarpetas contenidas dentro de la carpeta primaria. Después, su sistema de teatro en casa reproduce el resto de las carpetas en el disco.

Para crear una lista de reproducción de MP3:

1. Presione el botón **PLAYMODE** (Modo de reproducción) en el control remoto. El menú de Modo de reproducción se mostrará en la pantalla.
2. Resalte **MODE** (Modo), luego use el botón ◄ o ► para seleccionar el modo PROG.
3. Presione el botón **OK** (Aceptar) para abrir el menú de programa de MP3. En este menú, la letra F (de Folder) significa carpeta, y la T (de Track) significa pista.
4. Ingrese el número de carpeta bajo la letra F y el número de pista debajo de la letra T usando un número de dos dígitos.
5. Use los botones de navegación para moverse a otro campo y repita el paso 4 para la siguiente canción.
6. Presione ► o resalte **PLAY** (Reproducir) en la pantalla, luego presione **OK** (Aceptar) para comenzar a reproducir.
7. Resalte **CLEAR** (Borrar) en la pantalla PROG y presione **OK** (Aceptar) para borrar todas las entradas. Puede programar hasta un total de 16 canciones.

Visualización de archivos JPEG

El sistema de teatro en casa comienza la presentación de diapositivas del archivo JPEG seleccionado actualmente. Luego muestra todos los otros archivos JPEG restantes que se encuentran en la misma carpeta. Después de eso, su unidad de teatro en casa reproduce los archivos JPEG de las subcarpetas que se encuentran en la misma carpeta

Nota: No es posible reproducir archivos WMA y JPEG simultáneamente.

Escuchando la radio

Nota: Verifique que las antenas FM y AM estén conectadas correctamente.

Puede programar hasta un total de 20 estaciones de radio FM y 20 de radio AM.

Para buscar una estación de radio

1. Presione el botón **STANDBY/ON** (Suspensión/Encendido) en el control remoto para encender su sistema de teatro en casa.
2. Presione repetidamente el botón **TUNER/AUX** (Sintonizador/AUX) en el control remoto o **SOURCE** (Fuente) en el panel frontal hasta que se seleccione el Modo Tuner (Sintonizador).
3. Presione nuevamente el botón **TUNER/AUX** (Sintonizador/AUX) en el control remoto o **SOURCE** (Fuente) en el panel frontal para alternar entre AM y FM.
4. Sintonice la estación de radio con uno de los siguientes métodos:
- Sintonización manual - Presione el botón ▲ o ▼ repetidamente en el control remoto hasta que aparezca la frecuencia deseada en la pantalla.
- Sintonización automática - Presione y mantenga presionado el botón ▲ o ▼ en el control remoto por más de un segundo para activar la función AUTO SCAN (Búsqueda automática). Suelte el botón. La función AUTO SCAN (Búsqueda automática) se detendrá en cualquier estación de radio que se encuentre.
- Repita este proceso hasta que se detenga en la estación deseada.

Para guardar una estación de radio

1. Cuando se encuentra una estación, presione y mantenga presionado el botón OK (Aceptar) hasta que la frecuencia parpadee en la pantalla VFD.

FM 87.50

2. Presione el botón ◄ or ► o use los botones numéricos 0 - 9 del control remoto para seleccionar el número de canal que usted desea que el sistema de teatro en casa memorice.

CH 02

3. Presione el botón **OK** (Aceptar) nuevamente para guardar el número del canal. La palabra SAVED (Guardado) aparece durante la operación de guardar. La estación de radio se memoriza con ese número de canal.

SAVED

4. Repita los pasos anteriores para guardar hasta 20 canales de radio.

Nota: Cuando sintonice manualmente una estación FM débil, presione el botón AUDIO/FM ST (FM Estéreo) en el control remoto para cambiar del modo Stereo (Estéreo) al modo Mono (Monofónico) para reducir el ruido de fondo.

Para llamar una estación de radio memorizada:

1. Presione el botón **STANDBY/ON** (Suspensión/Encendido) del control remoto para encender su sistema de teatro en casa.
2. Presione repetidamente el botón **TUNER/AUX** (Sintonizador/AUX) en el control remoto o **SOURCE** (Fuente) en el panel frontal hasta que se seleccione el Modo Tuner (Sintonizador).
3. Presione nuevamente para cambiar entre las bandas AM y FM si es necesario.
4. Presione ◄ o ► en el control remoto o **I◄◄/►►I** en el panel frontal para cambiar.

CH 02

Localización y corrección de fallas

Bajo ninguna circunstancia trate de reparar su sistema de teatro en casa por su cuenta, ya que esto anulará la garantía. Únicamente el personal de servicio calificado podrá remover la cubierta o reparar este reproductor.

NO HAY CORRIENTE
- Verifique que el botón de encendido/apagado al frente del sistema de teatro en casa esté en encendido.
- Verifique que el cable de alimentación esté enchufado correctamente.
- Verifique que hay corriente en el tomacorriente CA mediante enchufar otro aparato.

NO HAY IMAGEN
- Verifique que el televisor esté encendido.
- Seleccione la entrada de AV correcta en el televisor.
- Revise la conexión de video.
- Verifique que el selector de canales esté en AV en el televisor (Refiérase al manual de su televisor para obtener instrucciones).
- Cuando el Barrido progresivo se encuentra activado, se desactiva la salida de video compuesto. Presione el botón V-SELECT para seleccionar el modo de salida video correcto, de lo contrario no habrá imagen o se encontrará distorsionada.

IMAGEN DISTORSIONADA
- Revise el disco para asegurarse que no hay huellas digitales y límpielo con un paño suave, del centro hacia la orilla.
- A veces puede aparecer un pequeño nivel de distorsión de imagen. Esto no es un mal funcionamiento.
- El formato del disco no corresponde al equipo de televisión usado (PAL/NTSC).
- Verifique que solamente una salida de video esté conectada.

LA IMAGEN NO TIENE COLOR
- El formato del disco no corresponde al equipo de televisión usado (PAL/NTSC).
- Verifique que el reproductor de DVD no está conectado a través de una videograbadora (VCR).

IMAGEN OSCILANTE
- Reubique la unidad alejada de posibles fuentes de interferencia o emisión (por ejemplo, el radio, un amplificador de potencia o un radiador).

AL REMOVER EL DISCO, LA UNIDAD NO REGRESA A LA PANTALLA DE INICIO
- Revise si el programa requiere que se cargue otro disco.
- Reinicie desconectando el reproductor de la corriente, y vuélvalo a conectar.

EL REPRODUCTOR NO RESPONDE AL CONTROL REMOTO
- Apunte el control remoto directamente al sensor al frente del reproductor.
- Evite todos los obstáculos que puedan interferir con la trayectoria de la señal.
- Inspeccione o reemplace las pilas.

NO HAY SONIDO
- Revise las conexiones de audio.
- Si está usando un amplificador de alta fidelidad (Hi-Fi) , pruebe con otra fuente de sonido.
- Limpie el disco.
- Verifique si el disco está defectuoso probando con otro disco.

NO HAY SONIDO EN LA SALIDA DIGITAL
- Revise las conexiones digitales.
- Revise el menú de salida digital para asegurarse que la salida digital esté correctamente configurada.
- Verifique que el formato de sonido del idioma de sonido seleccionado corresponde a la capacidad del sistema de teatro en casa.

NO SE PUEDE REPRODUCIR UN DISCO
- Verifique que el disco se ha colocado correctamente en la bandeja de discos.

OLVIDÓ LA CONTRASEÑA
- Sin un disco en la bandeja, ingrese 76418.

FUNCIÓN ALTERADA
- El funcionamiento normal del sistema de teatro en casa puede ser alterado por interferencia externa.
- Reinicie su sistema de teatro en casa desconectando y reconectando el cable de alimentación.

Advertencia: Este equipo podría generar o usar energía de radiofrecuencia. Los cambios o modificaciones que se realicen a este equipo podrían causar interferencia perjudicial a menos que las modificaciones estén expresamente autorizadas en este manual. El usuario podría perder la autoridad de operar este equipo si se realiza un cambio o modificación no autorizado.

Información reglamentaria de la FCC Parte 15 – Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas cuando el equipo funciona en un ambiente residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiéndolo y apagándolo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:
- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el sistema de teatro en casa y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor

Solicite consejo al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Garantía limitada de un año

Insignia Products ("Insignia") le garantiza a usted, el comprador original de este sistema de teatro en casa NS-H2002B DVD nuevo ("el Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía").

Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Insignia y empacado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reacondicionados. Si notifica a Insignia durante el Período de Garantía sobre un defecto cubierto por esta garantía que requiere reparación, los términos de esta garantía se aplican.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reacondicionados; o (2) reemplazará el Producto con uno nuevo o con uno reacondicionado con repuestos equivalentes. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente con tal que usted sea el dueño de su producto Insignia durante el periodo de garantía. El alcance de la garantía se termina si usted vende o transfiere el producto.

¿Cómo se obtiene la reparación de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de que vuelva a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal listada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

¿En dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida al comprador original del producto en los Estados Unidos y en Canadá.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:
- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajuste de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debido a actos de la naturaleza, tal como rayos
- Accidentes
- Mal uso
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena

Esta garantía tampoco cubre:
- Daño debido al uso o mantenimiento incorrecto
- La conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- El intento de reparación por alguien que no sea una compañía autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas
- Productos consumibles, tal como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO DE REPARACIÓN SEGÚN PROVISTO BAJO ESTA GARANTÍA ES SU ÚNICO RECURSO. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

© 2008 Best Buy Enterprise Services, Inc. Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca de Best Buy Enterprise Services, Inc. Registrada en ciertos países. Todos los demás productos y marcas son marcas comerciales de sus respectivos dueños. Las especificaciones y las características son susceptibles cambiar sin nota u obligación.

07-728

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC 7601 Penn Avenue South, Richfield, MN E.U.A. 55423-3645 © 2008 Best Buy Enterprise Services, Inc. Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca de Best Buy Enterprise Services, Inc. Registrada en ciertos países. Todos los demás productos y marcas son marcas comerciales de sus respectivos dueños.